Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1938)

Heft: 2

Artikel: Fastnacht im Lötschental : die "Tschäggätän" gehen um = Les

"tachetés" (Tschäggätän) du Loetschental

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-778586

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

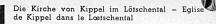
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

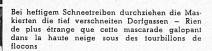
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







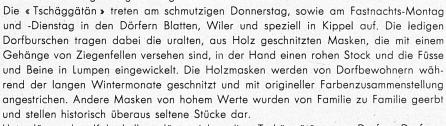


Fastnacht im Lötschental

Die "Tschäggätän" gehen um

Das Maskentreiben in Lötschen, dem weltabgeschiedenen Walliser Hochtal, hat sich bis auf den heutigen Tag in ureigenster Form erhalten.

Unter lärmendem Kuhschellengeläute ziehen die «Tschäggätän» von Dorf zu Dorf zur Belustigung des Publikums. Auch jungen Mädchen werden Besuche abgestattet, so dass die Lötschentaler Fastnacht sehr oft bei fröhlichem Handorgeltanz in den Holzhäuschen ihren Abschluss findet.





Die Dorfbewohner zu erschrecken gehört zum Hauptvergnügen der «Tschäggätän» – Leur arrivée jette chaque fois la panique dans les chalets

Hier wird ein Dorfmädchen ans Fenster gerufen - Ici on hèle une belle à sa fenêtre





La tournée des masques se termine par une veillée – Zum Abschluss des «Tschäggätän»-Umganges finden die «Stubeten» statt

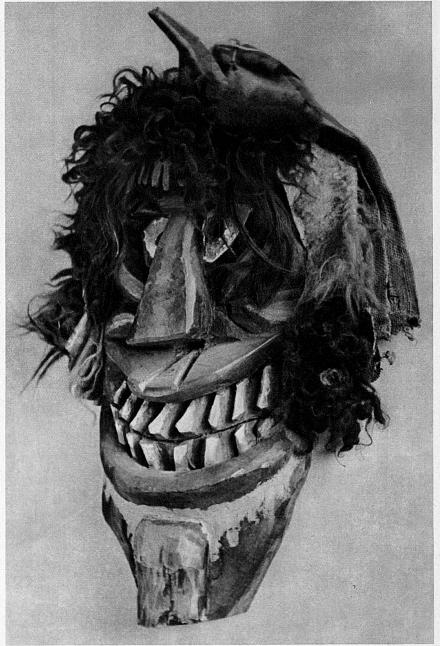
Plusieurs de ces masques ont été conçus et taillés dans l'atelier du peintre Nyffeler, qui a fixé là-haut sa résidence – In der Werkstatt des bekannten Bergmalers Nyffeler in Kippel wurde schon manche originelle «Tschäggätäns-Maske entworfen und in Holz geschnitzt

Les «tachetés»

(Tschäggätän) du Lætschental

Les mascarades du Lœtschental se sont conservées en cette haute vallée dans leur forme la plus primitive. Pendant le carnaval les garçons de Blatten, de Wiler, et spécialement de Kippel, parcourent les villages, attifés d'effarants masques en bois et peau de bêtes, un gourdin à la main, et pieds et jambes enveloppés de haillons. On taille et l'on peint encore de ces masques au cours des longues veillées d'hiver. Les plus beaux sont des biens de famille qu'on se repasse d'une génération à l'autre, et sont de véritables pièces de collection.

Précédés d'un tumulte de sonnailles, les ∢ Tachetés » s'en vont de lieu en lieu en brimant les badauds, et rendant ici et là visite aux belles. Et la mascarade diabolique s'achève souvent en un joyeux bal aux sons de l'accordéon.



Vieux masque du Lœtschental, un curieux document ethnographique – Lötschentaler Holzmaske, ein Erbstück aus alter Zeit und von grossem, historischem Wert